

# Instrucciones de instalación suplementarias para el juego de ventilación

Solo estos modelos de calentadores de agua sin tanque para interiores serán adecuados para este juego de ventilación o funcionarán con él:

RTG-74PV	PTG-74PV
RMTG-74PV	RUTG-74PV
GT-199PV	PH-28 (RIFS/CIFS)

El propósito de esta hoja de instrucciones suplementarias es brindarle al instalador las instrucciones básicas necesarias para instalar correctamente el juego de ventilación. En esta hoja, se asume que el instalador tiene habilidades de carpintería y conocimientos sobre ventilación básicos. Puede ser necesario aplicar los códigos locales para este tipo de instalación. Deben seguirse todos los códigos locales de construcción, eléctricos y de plomería. Es muy importante que todas las personas que van a instalar, utilizar o ajustar este sistema de ventilación o el calentador de agua lean estas instrucciones y las instrucciones incluidas con el calentador de agua sin tanque.

 Reconozca este símbolo como una indicación de información importante de seguridad.

 **Consulte el Manual de Uso y Cuidado incluido con el calentador de agua sin tanque para obtener información acerca de los procedimientos y las condiciones adecuados de instalación.**

 **Advertencia:** Antes de instalar el producto lea esta hoja por completo. Si no se siguen los procedimientos adecuados para el ensamblado de las uniones, la inclinación de la ventilación y la realización de las conexiones del artefacto, se pueden generar condiciones inseguras.

 **¡ADVERTENCIA!** La gasolina, al igual que otros materiales y líquidos inflamables (adhesivos, solventes, disolventes de pinturas, etc.), producen vapores extremadamente peligrosos. **NO manipule y no utilice ni almacene gasolina u otros materiales inflamables o combustibles cerca de un calentador de agua o de cualquier otro artefacto. Asegúrese de leer y seguir las instrucciones en las etiquetas del calentador de agua, y también las advertencias impresas en este manual. Si no lo hace, se pueden producir daños en la propiedad, y usted puede sufrir heridas personales o la muerte.**

 **Advertencia:** Riesgo de incendio o de envenenamiento con monóxido de carbono (CO) si la instalación se realiza en forma incorrecta.

## **Espacios requeridos respecto de los combustibles:**

Los espacios libres dependen de la velocidad, la temperatura y la presión de los humos. Consulte el Manual de Uso y Cuidado proporcionado con el calentador de agua sin tanque para hallar los espacios de aire recomendados para los sistemas de ventilación de pared simples. Todos los materiales aislantes se deben extraer de los recintos para mantener los espacios de aire requeridos alrededor del sistema de ventilación.

## **Consideraciones previas a la instalación**

Todos los componentes conductores de gas de humos están hechos de acero inoxidable AL29-4C®. Este sistema de ventilación está pensado para ser utilizado solamente con los modelos de calentadores de agua mencionados en la página 1. No intente instalar este sistema de ventilación en un calentador de agua de una marca o un modelo diferente.

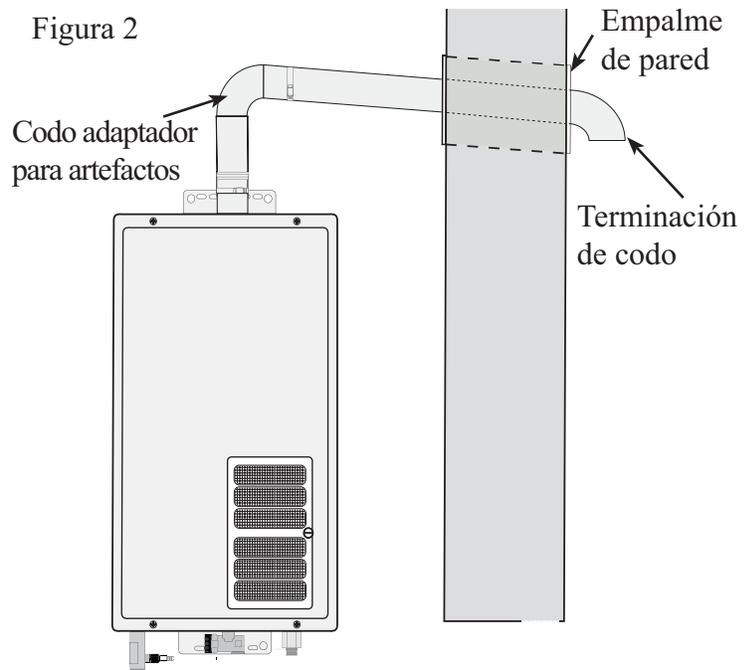
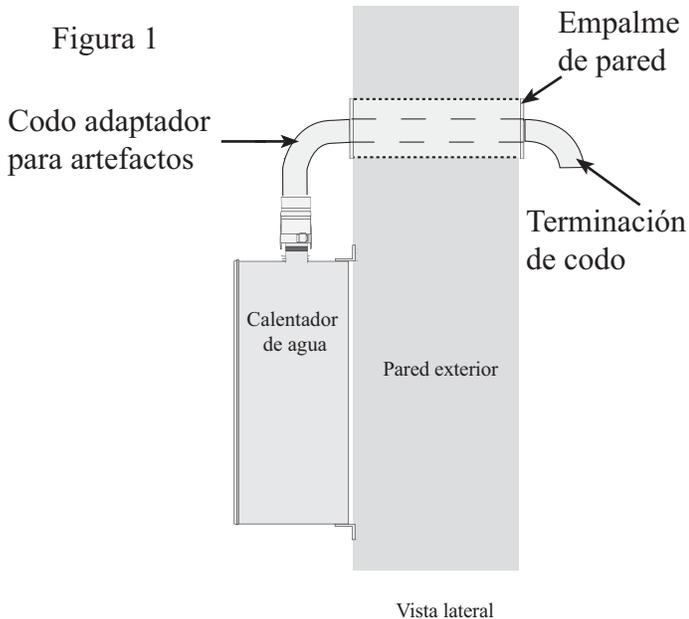
No intente modificar este sistema de ventilación, a menos que realice la modificación descrita en esta hoja de instrucciones suplementaria. Si lo hace, se alterará el diseño recomendado, y esto puede generar una condición de operación insegura.

Consulte el Manual de Uso y Cuidado incluido con el calentador de agua sin tanque para hallar las instrucciones de instalación vinculadas con la ubicación adecuada del calentador. Se deben seguir todas las pautas relacionadas con los espacios y las distancias respecto de los aleros, las ventanas, las puertas y las entradas de aire de la vivienda.

## Configuraciones de instalación típicas

Este sistema de ventilación está pensado para ser utilizado con las configuraciones que se muestran a continuación (vea las figuras 1 y 2).

Este sistema también se puede instalar con partes adicionales en otras configuraciones.



## Requisitos de instalación generales

1. El incumplimiento de cualquiera de estos requisitos puede implicar una violación del código local, estatal o nacional, y generar condiciones que pueden ocasionar terribles daños en la propiedad o lesiones corporales.
2. El conector de ventilación horizontal se debe inclinar continuamente hacia la terminación. La ventilación se debe inclinar por lo menos 1/4 in por pie (6,3 mm cada 30 cm) respecto del calentador de agua, de modo que ningún condensado quede retenido en ninguna parte del sistema de ventilación.
3. Este sistema de ventilación no está diseñado para la instalación de ningún tipo de conectores de desagüe. Asegúrese de que los condensados se evacuen hacia el exterior para evitar daños en el calentador de agua.
4. Ningún otro artefacto se debe conectar a una parte del sistema de ventilación.
5. El sistema de ventilación se debe planificar para evitar posibles contactos con plomería empotrada o con cables eléctricos.
6. El sistema de ventilación debe mantener el espacio de aire adecuado respecto de los combustibles. Consulte el Manual de Uso y Cuidado proporcionado con el calentador de agua sin tanque y la página 1 de esta hoja de instrucciones suplementaria.
7. El sistema de ventilación de una estructura multifamiliar se debe encerrar cuando pasa a través de pisos ubicados encima del artefacto conectado. Este recinto debe ser de materiales cuya resistencia al fuego no sea inferior a la de la estructura de la vivienda. Se recomienda encerrar el sistema cuando pasa a través de espacios ocupados. El recinto se debe fabricar de modo que permita la inspección periódica de la ventilación.
8. La cuenta total de tramos y codos se debe hallar dentro de los límites establecidos en el Manual de Uso y Cuidado proporcionado con el calentador de agua.

## Requisitos de instalación horizontal

1. La terminación debe estar alejada de árboles, matorrales o artículos decorativos, ya que los gases de los humos pueden dañarlos.
2. La distancia horizontal equivalente del sistema de ventilación desde el collar del conducto de humos hasta el exterior de la terminación, en total, no debe ser inferior a 14 in (35,5 cm).
3. La ubicación de la terminación horizontal debe ser adecuada. Consulte el Manual de Uso y Cuidado incluido con el calentador de agua sin tanque.

## Instalación vertical

Este sistema de ventilación no está pensado para ser ventilado verticalmente. Para que la ventilación sea vertical, utilice otro sistema de ventilación apropiado.

## Preparación para la instalación

### Seguridad personal

Utilice protección para la vista y guantes gruesos durante toda la instalación. Además, utilice una mascarilla aprobada contra el polvo y los vapores siempre que esté en contacto con el aislamiento de la vivienda. Se deben utilizar andamios o escaleras adecuados y seguros. Controle que no haya antenas, líneas eléctricas u otros obstáculos en lo alto antes de colocar escaleras o andamios, y mientras se trabaje con conductos para cables en cualquier estructura de techo.

## Herramientas requeridas

Cinta métrica	Pinzas	Destornilladores
Sierra o tijeras	Taladros	y llaves para tuercas
Herramienta de carpintería	Tela protectora	Escalera/andamio
	Ropa de seguridad y de protección personal	

Es posible que se necesiten otras herramientas para las instalaciones especificadas según los materiales de construcción hallados.

## En este juego de ventilación, se incluye lo siguiente:

Codo adaptador para artefactos	Empalme de pared
Hojas de instrucciones	Terminación de codo
	Cable del termostato

## Procedimiento de instalación general

Antes de comenzar la instalación de este sistema de ventilación, quizá resulte útil disponer todas las partes necesarias para la instalación a fin de asegurarse de que todas se encuentren en el sitio.

## Instalación de la terminación del sistema

Para obtener información sobre sistemas con terminación horizontal a través de una pared, consulte las instrucciones del fabricante de la ventilación incluidas en el paquete del empalme de pared horizontal de ventilación Saf-T (PI-GCWAL).

## Ensamblado

Limpe el área por unir de cada conector macho con una franela o trapo impregnado con alcohol a fin de eliminar cualquier material extraño que pueda afectar la integridad del sello. Asegúrese de que la flecha del sentido del caudal adherida a la parte apunte hacia la terminación de este. Mantenga una inclinación de por lo menos 1/4 in por pie (6,3 mm cada 30 cm) respecto del calentador de agua para los tramos horizontales. Si es posible, mantenga los rebordes soldados en la parte superior.

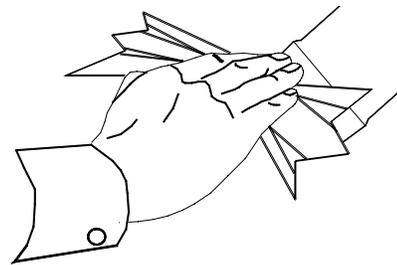


Figura 3

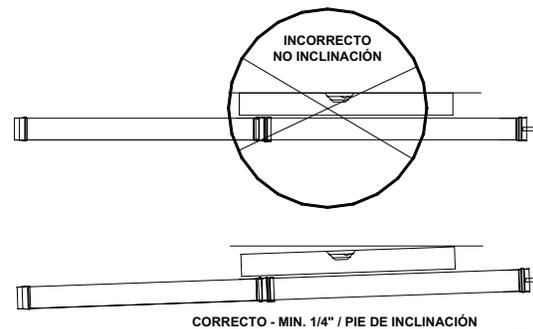


Figura 4

Mediante una leve sacudida, introduzca el extremo macho de un conector en el extremo hembra del conector que se muestra a continuación tenga cuidado para no desplazar o cortar el sello adherido en la fábrica. En condiciones de aridez extrema, puede ser útil humedecer el sello con agua antes del ensamblado. Asegúrese de que los extremos macho y hembra se empalmen por lo menos 1 1/2 in (3,8 cm).

Ajuste la abrazadera de manguera para asegurar la unión.

Inspeccione la unión para asegurarse de que los gases de los humos o los condensados del líquido no escapen. Cualquier hueco que se forme debido a la modificación del sistema en el lugar o a daños durante el envío se debe tapar con un sellador de silicona resistente a altas temperaturas y reconocido por UL, como Dow Corning 736 o GE RTV 106.

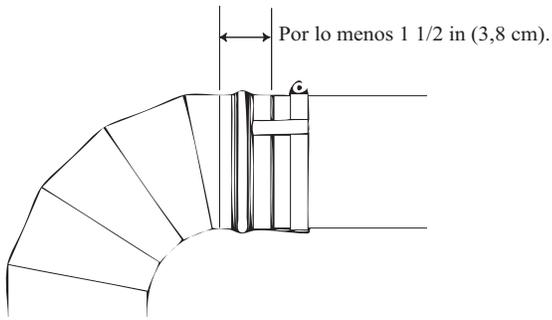


Figura 5

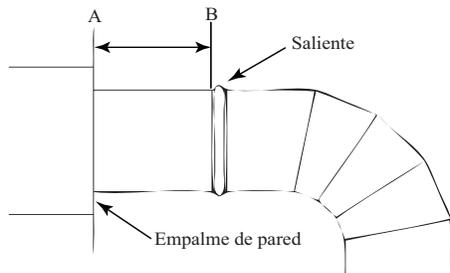


Figura 6

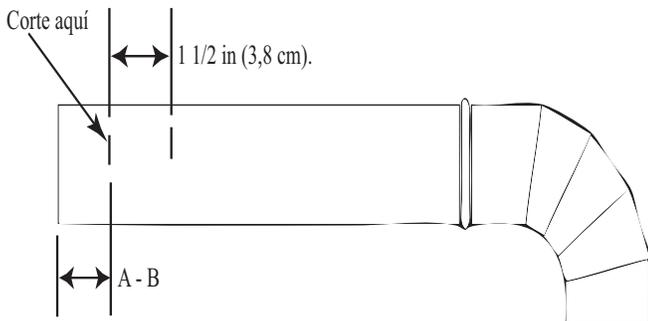


Figura 7

### Largos personalizados: corte de tramos estándares

Antes del ensamblado, trace una línea de 1 1/2 in (3,8 cm) desde el extremo de la sección de ventilación macho recta del codo de terminación. Después del ensamblado, la línea no se debe ver, de modo que el extremo macho de la terminación del codo y el extremo hembra del codo del adaptador se empalmen/unan por lo menos 1 1/2 pulgadas (3,8 cm) (vea la figura 5). En algunos casos, existe un espacio entre el empalme de pared y el saliente de la terminación del codo (vea la figura 6). Se recomienda que el saliente toque el empalme de pared para obtener un sello adecuado. Para cortar en forma personalizada un tramo estándar a fin de acortar la distancia desde “A” hasta “B”, mida desde “A” hasta “B” (vea la figura 6). MIDA DOS VECES; CORTE UNA VEZ. Mida la distancia “A-B” y márquela en el codo de terminación. Se recomienda trazar una línea adicional a 1 1/2 pulgadas (3,8 cm) de la marca (vea la figura 7). Esta línea permite verificar si los extremos macho y hembra se empalman/unen por lo menos 1 1/2 pulgadas (3,8 cm) después del ensamblado. Recorte únicamente el extremo macho. Para lograr un corte a escuadra, cree un borde recto envolviendo con cinta protectora la parte desechada del punto de corte. Corte la tubería con sierra de disco abrasivo, plasma o con tijeras de corte compuestas.

Si se utilizan tijeras, comience el corte en el extremo macho y emplee un patrón espiral alrededor de la tubería hasta alcanzar la marca de corte. Antes de realizar el ensamblado, lime las rebabas que se formen durante el proceso de corte. Si durante el proceso de corte se altera la redondez de la tubería, utilice con cuidado los dedos pulgares para redondear nuevamente el extremo. Asegúrese de utilizar guantes protectores para evitar lesiones. El instalador puede optar por aplicar sellador de silicona resistente a las altas temperaturas en la unión cortada en el lugar.